

| Province | Zone | Catégorie |
|---------------------|---------------------------|-----------|
| | Zone de secours Waasland | 2 |
| | Zone de secours Zuid-Oost | 2 |
| Brabant flamand | Zone de secours Est | 3 |
| | Zone de secours Ouest | 4 |
| Flandre occidentale | Zone de secours 1 | 4 |
| | Zone de secours 2 | 2 |
| | Zone de secours 3 | 3 |
| | Zone de secours 4 | 2 |

Vu pour être annexé à notre arrêté du 26 février 2014 fixant la répartition des zones en catégories visées à l'article 14/1 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00263]

28 MAART 2014. — Koninklijk besluit betreffende de rechtsplegingvergoeding bedoeld in artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

I. ALGEMENE OPMERKINGEN

Het koninklijk besluit betreffende de rechtsplegingvergoeding bedoeld in artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973, dat ik de eer heb ter ondertekening aan Zijne Majesteit voor te leggen, vormt de uitvoering van het artikel 30/1, dat werd ingevoegd bij de wet van 20 januari 2014 houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State.

Paragraaf 1, tweede lid, van dit artikel bepaalt het volgende: "Na het advies ingewonnen te hebben van de Orde van Vlaamse Balies en van de « Orde des barreaux francophones et germanophone » bepaalt de Koning bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad de basisbedragen en de minimale en maximale bedragen van de rechtsplegingvergoeding, afhankelijk van onder meer de aard van de zaak en het belang van het geschil."

Aangezien de wet van 20 januari 2014 gestemd werd op 9 januari 2014, hebben de balies het door artikel 30/1, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten, vereiste advies over het ontwerp van koninklijk besluit uitgebracht op 16 januari 2014.

Uit deze bepaling vloeit voort dat de Koning de basisbedragen en de minimale en maximale bedragen van de rechtsplegingvergoeding moet bepalen, rekening houdend met minstens twee criteria, namelijk de aard van het geschil en het belang van de zaak. De voormelde bepaling is met dezelfde bewoordingen opgesteld als artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, aangezien het amendement dat de oorspronkelijk overwogen bepaling aangevuld heeft, het volgende benadrukte: "Het amendement onder A) is bedoeld om de rechtsgrond aan te geven waarop de Koning zal moeten steunen bij de goedkeuring van het ontwerp van koninklijk besluit waarvan sprake is in deze bepaling. Zoals de rest van het artikel bouwt het rechtstreeks voort op artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, met aandacht voor de bijzonderheden van de objectieve geschillenbepaling voor de Raad van State." (nr. 5-2277/002, blz. 4).

Daaruit vloeit voort dat er bij de bepaling van de door dit ontwerp van koninklijk besluit vast te leggen basisbedragen en minimale en maximale bedragen, minstens rekening gehouden moet worden met de criteria, opgelegd door artikel 30/1, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten, waarbij rekening wordt gehouden met het specifieke karakter van het objectief contentieux en waarbij, moet het nog gezegd, een te grote complexiteit in het gemaakte onderscheid vermeden wordt, aangezien dergelijke complexiteit nadelig is voor de partijen en het werk van de Raad van State zelf.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00263]

28 MARS 2014. — Arrêté royal relatif à l'indemnité de procédure visée à l'article 30/1 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973

RAPPORT AU ROI

Sire,

I. OBSERVATIONS GENERALES

L'arrêté royal relatif à l'indemnité de procédure visée à l'article 30/1 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Sa Majesté, exécute l'article 30/1 qui a été inséré par la loi du 20 janvier 2014 portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat.

En son paragraphe 1^{er}, alinéa 2, cet article prévoit que: « Après avoir pris l'avis de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et de l'Orde van Vlaamse Balies, le Roi établit par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les montants de base, minima et maxima de l'indemnité de procédure, en fonction notamment de la nature de l'affaire et de l'importance du litige. ».

La loi du 20 janvier 2014 ayant été votée le 9 janvier 2014, les barreaux ont rendu l'avis requis par l'article 30/1, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées, sur le projet d'arrêté royal le 16 janvier 2014.

Il découle de cette disposition que le Roi doit fixer les montants de base, minima et maxima de l'indemnité de procédure, en tenant compte d'au moins deux critères, à savoir la nature du litige et l'importance de l'affaire. La disposition précitée est ainsi libellée dans les mêmes termes que l'article 1022 du Code judiciaire, étant entendu que l'amendement qui a complété la disposition initialement envisagée soulignait que « L'amendement sous A) tend à expliciter la base légale sur laquelle le Roi devra se fonder pour adopter le projet d'arrêté royal visé par cette disposition. Comme le reste de l'article, il s'inspire directement de l'article 1022 du Code judiciaire, en tenant compte des particularités du contentieux objectif devant le Conseil d'Etat. » (n° 5-2277/002, p. 4).

Il s'ensuit que les montants de base, minima et maxima à fixer par le présent arrêté royal doivent, à tout le moins, tenir compte des critères imposés par l'article 30/1, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées, tout en respectant la spécificité du contentieux objectif et, faut-il l'ajouter, en évitant une trop grande complexité dans les distinctions opérées, celle-ci étant préjudiciable pour les parties et le travail du Conseil d'Etat lui-même.

Deze nieuwe bepalingen kaderen in Titel V van de gecoördineerde wetten betreffende de procedureregeling en zijn zonder onderscheid van toepassing op alle geschillen die, als hoofdzaak, voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State gebracht worden. Het gaat om de geschillen inzake de schadevergoeding voor buitengewone schade, de geschillen in volle rechtsmacht, de geschillen inzake nietigverklaring of de geschillen van de administratieve cassatie. Dit besluit voorziet, indien nodig, specifieke maatregelen in geval van nevenzaken bij die geschillen.

II. ARTIKELGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1. Artikel 1 vervolledigt artikel 66 van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State (hierna: de algemene procedureregeling). De nieuwe rechtsplegingvergoeding maakt momenteel deel uit van de kosten. Daaraan moet dus een gelijkaardige uitkomst kunnen verbonden worden.

Artikel 2. De bedragen van de rechtsplegingvergoeding worden vastgelegd in artikel 67, § 1, van de algemene procedureregeling. Het basisbedrag is 700 euro, het minimumbedrag wordt vastgelegd op 140 euro en het maximumbedrag op 1.400 euro. Voor geschillen betreffende de wetgeving inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten is het maximumbedrag 2.800 euro. Onder die noemer vallen de opdrachten geregeld bij de wet van 15 juni 2006 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied. Deze reglementeringen, die gemakkelijk afgebakend kunnen worden, worden niet als dusdanig expliciet geïdentificeerd in het koninklijk besluit om problemen in geval van wijzigingen in de reglementering te voorkomen.

Het aldus gemaakte onderscheid houdt rekening met de aard van de zaak en het belang van het geschil, zoals artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten voorziet, waarbij de toepassing van die bepalingen zo veel mogelijk vereenvoudigd wordt en waarbij zo een proces in het proces, dat duur zou zijn voor de desbetreffende partijen en de maatregel contraproductief zou maken, vermeden wordt. De geschillen met betrekking tot overheidsopdrachten worden meestal gekenmerkt door de techniciteit van de geldende regels en de grootte van de desbetreffende bedragen. Het verschil qua behandeling is trouwens redelijk, aangezien dat verschil slechts betrekking heeft op het maximumbedrag van de rechtsplegingvergoeding.

Naast dat onderscheid werd besloten om hetzelfde bedrag toe te passen voor de verzoekende partij en de verwerende partij. In dat verband gaf het arrest nr. 96/2012 van 19 juli 2012 van het Grondwettelijk Hof aan dat er een relevant criterium bestond tussen de verzoeker en de tegenpartij voor de Raad van State, om te motiveren dat enkel de eerste een vergoeding kan eisen voor zijn advocatenkosten voor de hoven en rechtbanken, in tegenstelling tot de tweede. Het is evenwel zo dat, net zoals het nieuwe artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten in zeer grote mate ontleend was aan artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, de uitwerking van dit koninklijk besluit ingegeven is door de wil de regeling af te stemmen op wat geldt voor de meeste rechtscolleges van de gerechtelijke orde. Deze gelijkheid van behandeling tussen de betrokken partijen, ongeacht of dat geschil al dan niet een particulier tegenover een openbare overheid plaatst, staat daarbij voorop. Voor de arbeidsrechtbanken moet de rechtzoekende inzake geschillen betreffende de sociale zekerheid, inderdaad niets betalen, behalve in geval van roekeloze en tergende procedures (artikel 1017 van het Gerechtelijk Wetboek). Ofschoon bij deze geschillen, net zoals bij de geschillen voor de Raad van State, particulieren tegenover openbare overheden staan, ligt aan de basis van de kosteloosheid de bijzondere omstandigheid dat "sociaal verzekerden" geplaatst worden tegenover de instellingen van sociale zekerheid. Tot die categorie behoren de "natuurlijke personen die recht hebben op sociale prestaties, er aanspraak op maken of er aanspraak op kunnen maken, hun wettelijke vertegenwoordigers en hun gemachtigden", in de zin van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het "handvest" van de sociaal verzekerde. Van dergelijke specificiteit is *a priori* geen sprake bij de beroepen voor het hoge administratieve rechtscollege.

Ces nouvelles dispositions s'inscrivent dans le titre V des lois coordonnées sur la procédure, et s'appliquent indistinctement à tous les contentieux portés à titre principal devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat. Il en va ainsi du contentieux de l'indemnité pour préjudice exceptionnel, du contentieux de pleine juridiction, du contentieux de l'annulation ou du contentieux de la cassation administrative. Le présent arrêté prévoit, s'il échet, des mesures spécifiques en cas de procédures accessoires à ces contentieux.

II. EXAMEN DES ARTICLES

Article 1^{er}. L'article 1^{er} complète l'article 66 de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat (ci-après: le règlement général de procédure). La nouvelle indemnité de procédure fait à présent partie des dépens. Un sort analogue doit donc pouvoir lui être appliqué.

Article 2. Les montants de l'indemnité de procédure sont fixés à l'article 67, § 1^{er}, du règlement général de procédure. Le montant de base est de 700 euros, le montant minimum est fixé à 140 euros et le montant maximum s'élève à 1.400 euros. En cas de litiges portant sur la législation des marchés publics et certains marchés de travaux, de fournitures et de services, le montant maximum est porté à 2.800 euros. Sous cette dénomination, l'on vise les marchés réglés par la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité. Aisément identifiables, ces réglementations ne sont pas pour autant expressément identifiées dans l'arrêté royal, pour éviter toute difficulté en cas de changement de la réglementation.

La distinction ainsi opérée tient compte de la nature du litige et de l'importance de l'affaire, comme le prévoit l'article 30/1 des lois coordonnées, tout en simplifiant autant que possible l'application de ces dispositions et évitant ainsi un procès dans le procès qui serait coûteux pour les parties au litige et rendrait contreproductive la mesure. Le contentieux des marchés publics est généralement caractérisé par la technicité des règles applicables et l'importance des montants concernés. La différence de traitement y est, au demeurant, raisonnable puisqu'elle porte uniquement sur le montant maximal de l'indemnité de procédure.

Au-delà de cette distinction, il a été décidé d'appliquer le même montant pour la partie requérante et la partie adverse. A ce sujet, l'arrêt n° 96/2012 du 19 juillet 2012 de la Cour constitutionnelle a indiqué qu'il existait un critère pertinent entre le requérant et la partie adverse au Conseil d'Etat, pour justifier que seul le premier puisse réclamer une indemnisation pour ses frais d'avocats devant les cours et les tribunaux, contrairement à la seconde. Cependant, au même titre que le nouvel article 30/1 des lois coordonnées a été, dans une très large mesure, inspiré de l'article 1022 du Code judiciaire, l'élaboration du présent arrêté royal procède de la volonté de s'aligner sur ce qui prévaut devant la plupart des juridictions de l'ordre judiciaire. Cette égalité de traitement entre les parties au litige y est de mise, que ce litige oppose ou non un particulier à un pouvoir public. Devant les juridictions du travail, dans les contentieux liés à la sécurité sociale, le justiciable ne doit, certes, rien payer, si ce n'est en cas de procédure téméraire et vexatoire (article 1017 du Code judiciaire). Néanmoins, si ces contentieux opposent, comme au Conseil d'Etat, des particuliers à des pouvoirs publics, la gratuité trouve sa source dans la circonstance particulière qu'elle oppose des « assurés sociaux » aux organismes de la sécurité sociale. Cette catégorie s'entend des « personnes physiques qui ont droit à des prestations sociales, qui y prétendent ou qui peuvent y prétendre, leurs représentants légaux et leurs mandataires », au sens de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la charte" de l'assuré social. Pareille spécificité n'est pas *a priori* de mise pour les recours portés devant la haute juridiction administrative.

Voor zover als nodig, wordt er nog aan herinnerd dat deze bedragen marges zijn, waartussen het bedrag van de rechtsplegingvergoeding kan variëren, naar boven of naar onder, volgens de beslissing van de Raad van State, rekening houdend met de criteria voorzien in paragraaf 2 van het nieuwe artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten, namelijk de financiële draagkracht van de in het ongelijk gestelde partij, de complexiteit van de zaak (bijvoorbeeld een verzoek tot nietigverklaring gevolgd door een verzoek tot schadevergoeding tot herstel als bedoeld in artikel 11bis van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 6 januari 2014) of de kennelijk onredelijke aard van de situatie. Daarnaast zou de Raad van State, wegens een akkoord tussen de partijen of, afhankelijk van het stadium van de procedure (bijvoorbeeld vóór het verstrijken van de termijn voor de indiening van de memorie van antwoord), wegens een intrekking van de handeling door de verwerende partij, kunnen oordelen dat er geen in het ongelijk gestelde partij is en derhalve de kosten kunnen compenseren of beperken. Dankzij deze mogelijkheid zal de Raad van State in elk geval de verschillen qua behandeling, die uit dit ontwerp van koninklijk besluit zouden kunnen voortvloeien, kunnen verminderen. Ten slotte zijn de bij dit besluit vastgestelde bedragen betrekkelijk gematigd, hetgeen ook bijdraagt tot de overtuiging dat de maatregelen niet strijdig zijn met het proportionaliteitsprincipe.

Eenzelfde bedrag kan dus vastgesteld worden voor de rechtsplegingvergoeding van de verzoeker en van de tegenpartij, zonder dat dergelijke maatregel strijdig wordt geacht met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Paragraaf 2 van het nieuwe artikel 67 van de algemene procedure-regeling stelt een verhoging met 20 percent in van de bedragen vastgelegd overeenkomstig paragraaf 1. De logica die hierachter zit, is dat de werkoverlast die door bepaalde prestaties veroorzaakt wordt, op forfaitaire wijze weerspiegeld wordt, waarbij de marges het mogelijk maken om tegemoet te komen aan de hypothesen die niet opgenomen zijn in het besluit. Zo lijkt het redelijk om, wanneer de verzoekende partij een beroep tot nietigverklaring of een daaraan ondergeschikt verzoek tot schorsing ingediend heeft, deze verhoging van de basisbedragen en van de minimale en maximale bedragen in overweging te nemen. Hetzelfde geldt wanneer dit verzoek tot schorsing ingediend wordt bij uiterst dringende noodzakelijkheid samen met een beroep tot nietigverklaring. De prestaties worden op zijn minst verhoogd, zo niet verdubbeld. Het is anders als er enkel sprake is van een procedure van uiterst dringende noodzakelijkheid, wat mogelijk is, in tegenstelling tot het gewone verzoek tot schorsing, dat steeds ingediend moet worden in combinatie met of na het beroep tot nietigverklaring. In dat geval kan men stellen dat een dergelijke procedure van uiterst dringende noodzakelijkheid, die een meerkost veroorzaakt door de snelheid van de procedure, gelijkstaat met een volledige procedure tot nietigverklaring, waarbij het tragere tempo gecompenseerd wordt door een groter aantal prestaties.

Aangezien de nieuwe procedure in kort geding de indiening van meerdere verzoeken tijdens éénzelfde beroep tot nietigverklaring mogelijk maakt, moet bij de, weliswaar geplafonneerde, verhoging daarmee rekening gehouden worden teneinde tegelijk een zekere voorspelbaarheid van de bedragen te verzekeren.

Ten slotte is voorzien dat er geen enkele verhoging verschuldigd is, onder andere in de gevallen waarin de Raad van State het verzoek tot schorsing niet onderzoekt, aangezien hij concludeert dat het beroep tot nietigverklaring zonder voorwerp is of slechts aanleiding geeft tot korte debatten of wanneer het uitgesproken arrest tot schorsing niet gevolgd wordt door een verzoek tot voortzetting van de procedure. Die lijst is niet limitatief, om te voorkomen dat er een probleemsituatie zou ontstaan ten aanzien van situaties waarin het besluit niet voorziet.

Paragraaf 3 van het nieuwe artikel 67 van de algemene procedure-regeling voorziet dat de basisbedragen en de maximale en minimale bedragen verhoogd of verlaagd zullen worden met 10 percent, wanneer de index zelf verhoogd of verlaagd is met eenzelfde aantal punten. De minister van Binnenlandse Zaken is gemachtigd om dit besluit te wijzigen met het oog op de aanpassing van de bedragen volgens de formule waarin het voorziet, met dien verstande dat die wijzigingen, zowel naar boven als naar onderen, van toepassing zijn op de eerste dag van de maand die volgt op de overschrijding met 10 percent.

Artikel 3. Artikel 3 voegt in het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 een nieuw artikel 84/1 in, dat de te volgen procedure bepaalt om de rechtsplegingvergoeding te vragen. Deze aanvraag zal ingediend worden door elk procedurestuk of elke vereffenningsnota, die deze bedragen kunnen wijzigen uiterlijk tot 5 dagen vóór de zitting; in geval van uiterst dringende noodzakelijkheid kan de rechtsplegingvergoeding gevraagd worden tot aan de sluiting van de debatten.

Pour autant que de besoin, l'on rappelle encore que ces montants forment des fourchettes entre lesquelles le Conseil d'Etat pourra toujours décider de faire varier le montant de l'indemnité de procédure, à la hausse ou à la baisse, en tenant compte des critères prévus au paragraphe 2 du nouvel article 30/1 des lois coordonnées, que sont la capacité financière de la partie succombante, la complexité de l'affaire (par exemple, une requête en annulation suivie d'une demande d'indemnité réparatrice telle que visée à l'article 11bis des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 6 janvier 2014) ou le caractère manifestement déraisonnable de la situation. De même, si, en raison d'un accord entre les parties, voire selon le stade de la procédure (par exemple avant l'expiration du délai pour le dépôt du mémoire en réponse) d'un retrait d'acte par la partie adverse, le Conseil d'Etat pourrait juger qu'il n'y a pas de partie succombante et, dès lors, compenser ou réduire les dépens. Cette faculté laissée au Conseil d'Etat permettra en toute hypothèse d'atténuer les différences de traitement que le présent arrêté royal pourrait engendrer. Enfin, les montants fixés par le présent arrêté sont relativement modérés, ce qui contribue aussi à considérer que les mesures ne sont pas contraires au principe de proportionnalité.

Il peut donc être admis qu'un même montant soit fixé pour l'indemnité de procédure du requérant et de la partie adverse, sans que pareille mesure ne soit jugée contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution.

En son paragraphe 2, le nouvel article 67 du règlement général de procédure instaure une majoration de 20 pourcents des montants fixés en application du paragraphe 1^{er}. La logique suivie à cet effet est de refléter, de manière forfaitaire, la surcharge de travail que peuvent représenter certaines prestations, les fourchettes permettant de rencontrer les hypothèses non prévues par l'arrêté. Ainsi, lorsque le requérant a introduit un recours en annulation, de même qu'une demande de suspension qui en est l'accessoire, il paraît raisonnable de prévoir cette augmentation des montants de base, minima et maxima. Il en va de même lorsque cette demande de suspension est introduite sous le bénéfice de l'extrême urgence et est accompagnée d'un recours en annulation. Les prestations sont, sinon dédoublées, du moins augmentées. Il en va différemment si la procédure d'extrême urgence est seule introduite, ce qui est possible, contrairement à la demande de suspension ordinaire qui doit toujours être introduite concomitamment ou après le recours en annulation. Dans ce cas, l'on peut considérer qu'une telle procédure d'extrême urgence, qui engendre un surcoût dû à la célérité de la procédure, équivaut à une procédure complète en annulation, dont le rythme plus lent est compensé par un plus grand nombre de prestations.

Etant donné que la nouvelle procédure de référé permet l'introduction de plusieurs demandes au cours d'un même recours en annulation, il convient que la majoration puisse en tenir compte, quoique de manière plafonnée pour, dans le même temps, assurer une certaine prévisibilité des montants à engager.

Enfin, il est prévu qu'aucune majoration n'est due, entre autres, dans les cas où le Conseil d'Etat n'examine pas la demande de suspension car il conclut que le recours en annulation est sans objet ou n'appelle que des débats succincts, ou lorsque l'arrêt rendu en suspension n'est pas suivi d'une demande de poursuite de la procédure. Cette liste n'est pas limitative, pour éviter d'être confronté à des situations non prévues dans le présent arrêté.

Le paragraphe 3 du nouvel article 67 du règlement général de procédure prévoit que les montants de base, maxima et minima seront augmentés ou diminués de 10 pourcents lorsque l'indexation aura elle-même augmenté ou diminué du même nombre de points. Le ministre de l'Intérieur est habilité à modifier le présent arrêté pour adapter les montants en fonction de la formule qu'il prévoit, étant entendu que ces modifications, à la hausse comme à la baisse, sont d'application le 1^{er} jour du mois qui suit le dépassement des 10 pourcents.

Article 3. L'article 3 insère un nouvel article 84/1 dans l'arrêté du Régent du 23 août 1948, qui fixe la procédure à suivre pour demander l'indemnité de procédure. Cette demande sera introduite par tout acte de procédure ou note de liquidation, lesquels pourront modifier ces montants au plus tard jusqu'à 5 jours de l'audience. En cas d'extrême urgence, pareille demande pourra être adressée jusqu'à la clôture des débats.

Artikelen 4 tot 8. De artikelen 4 tot 8 van het koninklijk besluit zorgen ervoor, in voorkomend geval, dat de nieuwe artikelen 66, 67 en 84/1 ook toegepast kunnen worden op de procedures ingesteld bij het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot regeling van de versnelde procedure in geval van beroep bij de Raad van State tegen sommige beslissingen van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en de Nationale Bank van België, het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State en het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot uitvoering van artikel 68, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.

Artikel 9. Dit koninklijk besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*. Het is van toepassing op elk beroep op verzoek of verzoek bedoeld bij dit artikel.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedvolle
en getrouwe dienaar,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

ADVIES 55.360/2 VAN 12 MAART 2014 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'BETREFFENDE DE RECHTSPLEGINGVERGOEDINGEN BEDOELD IN ARTIKEL 30/1 VAN DE GECOÖRDINEERDE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE VAN 12 JANUARI 1973'

Op 12 februari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de rechtsplegingvergoedingen bedoeld in artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 12 maart 2014.

De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, staatsraad, voorzitter, Martine Baguet en Luc Detroux, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck en Jacques Englebert, assessoren, en Bernadette Vigneron, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Benoît Jadot, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 12 maart 2014.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Algemene opmerkingen

1. Het ontwerpbesluit strekt er in het bijzonder toe uitvoering te geven aan artikel 30/1, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, dat de Koning ermee belast de basisbedragen en de minimale en maximale bedragen van de rechtsplegingsvergoeding die de afdeling Bestuursrechtspraak kan toekennen, vast te stellen.

Luidens de voornoemde wetsbepaling stelt de Koning die bedragen vast "afhankelijk van onder meer de aard van de zaak en het belang van het geschil".

In het ontwerpbesluit wordt bepaald dat het basisbedrag van de rechtsplegingsvergoeding 700 euro bedraagt, het minimumbedrag 140 euro en het maximumbedrag 1.400 euro. Dat laatste bedrag wordt opgetrokken tot 2.800 euro voor "de geschillen betreffende de regelgeving inzake de overheidsopdrachten". Bovendien wordt bepaald dat die bedragen verhoogd kunnen worden met een percentage dat in het ontwerp wordt vastgesteld, in zaken waarin niet alleen een beroep tot nietigverklaring, maar ook een vordering tot schorsing of tot het bevelen van voorlopige maatregelen is ingesteld.

Articles 4 à 8. Les articles 4 à 8 de l'arrêté royal prévoient, le cas échéant, de rendre les nouveaux articles 66, 67 et 84/1 applicables aux procédures régies par les arrêtés royaux du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, du 15 mai 2003 portant règlement de la procédure accélérée en cas de recours auprès du Conseil d'Etat contre certaines décisions de l'Autorité des services et marchés financiers et de la Banque Nationale de Belgique, du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat et du 12 octobre 2010 portant exécution de l'article 68, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités.

Article 9. Le présent arrêté royal entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*. Il s'applique à tout recours ou demande visé par cet article.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

AVIS 55.360/2 DU 12 MARS 2014 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRETE ROYAL 'RELATIF AUX INDEMNITES DE PROCEDURE VISEES A L'ARTICLE 30/1 DES LOIS SUR LE CONSEIL D'ETAT, COORDONNEES LE 12 JANVIER 1973'

Le 12 février 2014, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'relatif aux indemnités de procédure visées à l'article 30/1 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 12 mars 2014.

La chambre était composée de Pierre Vandernoot, conseiller d'Etat, président, Martine Baguet et Luc Detroux, conseillers d'Etat, Sébastien Van Drooghenbroeck et Jacques Englebert assesseurs, et Bernadette Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par Benoît Jadot, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 12 mars 2014.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Observations générales

1. Le projet d'arrêté tend tout particulièrement à donner exécution à l'article 30/1, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, qui charge le Roi d'établir les montants de base, les montants minima et les montants maxima de l'indemnité de procédure que peut accorder la section du contentieux administratif.

La disposition législative précitée prévoit que le Roi fixe ces montants « en fonction notamment de la nature de l'affaire et de l'importance du litige ».

Le projet d'arrêté fixe le montant de base de l'indemnité de procédure à 700 euros, le montant minimum à 140 euros, et le montant maximum à 1.400 euros, ce dernier montant étant porté à 2.800 euros pour « les litiges relatifs à la réglementation sur les marchés publics ». En outre, il est prévu que ces montants peuvent être majorés d'un pourcentage que fixe le texte, dans des affaires dans lesquelles sont introduits, non seulement un recours en annulation, mais aussi une demande de suspension ou de mesures provisoires.

Daarbij maakt het ontwerp geen onderscheid naargelang de partij die veroordeeld wordt tot het betalen van de rechtsplegingsvergoeding de verzoeker is dan wel de openbare overheid die de bestreden handeling heeft uitgevaardigd.

In het verslag aan de Koning worden daarvoor verschillende verklaringen gegeven (1).

Er wordt daarbij echter niet verwezen naar arrest nr. 96/2012 van 19 juli 2012 van het Grondwettelijk Hof dat betrekking heeft op een zaak die dateert van voor de invoering van artikel 30/1 in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, en waarin ten aanzien van de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en non-discriminatie het verschil in behandeling van de partijen die hun gelijk halen vóór de Raad van State, aanvaard is.

Ook al dienen die vraagstukken zich anders aan in het voorliggende dossier, het verdient aanbeveling het verslag aan de Koning op dat punt aan te vullen.

2. Uit de artikelen 6 en 7 blijkt dat het de bedoeling is van de steller van het ontwerpbesluit dat de nieuwe regels betreffende de rechtsplegingsvergoeding die de afdeling Bestuursrechtspraak kan toekennen, ook gelden voor de cassatieprocedure bij de Raad van State.

De aandacht wordt erop gevestigd dat de regeling inzake de rechtsplegingsvergoeding vervat in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek – een regeling waarop artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State sterk gebaseerd is – volgens het Hof van Cassatie niet van toepassing is op de procedures die bij dat Hof aanhangig worden gemaakt.

Het Hof van Cassatie geeft daarvoor de volgende uitleg :

“Het Hof dat, naar luid van artikel 147, tweede lid, van de Grondwet niet in de beoordeling van de zaken zelf treedt, doet uitspraak over de vorderingen tot vernietiging van de in laatste aanleg gewezen beslissingen die aan het Hof worden voorgelegd wegens schending van de wet of wegens schending van substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven rechtsvormen.

Artikel 1111 van het Gerechtelijk Wetboek bevat een volledige en aparte regeling van de kosten van de vordering tot vernietiging met inachtneming van de beperkte bevoegdheid van het Hof en het speciale voorwerp van deze vordering, die losstaat van de vordering waarover de bestreden beslissing uitspraak doet.

Die kenmerken welke eigen zijn aan het cassatieberoep sluiten uit dat de in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde rechtsplegingsvergoeding in die kosten zou worden begrepen, daar die vergoeding verband houdt met de aard en de omvang van het door de partijen aan de feitenrechter voorgelegde geschil en de begroting ervan die afhangt van criteria welke verband houden met de zaak zelf, het Hof zou nopen tot een onderzoek waarvoor het niet bevoegd is.”(2)

De cassatieberoepen vóór de afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State vertonen soortgelijke kenmerken als die van de beroepen ingesteld bij het Hof van Cassatie. Zo bijvoorbeeld bepaalt artikel 14, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State dat “de afdeling (...) uitspraak [doet], bij wijze van arresten, over de cassatieberoepen ingesteld tegen de door de administratieve rechtscolleges in laatste aanleg gewezen beslissingen in betwiste zaken wegens overtreding van de wet of wegens schending van substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven vormen” en dat “[z]ij (...) daarbij niet in de beoordeling van de zaken zelf [treedt]. Daarmee rekening houdend kan, op basis van eenzelfde redenering als die welke ten grondslag ligt aan de zonet aangehaalde rechtspraak van het Hof van Cassatie, worden gesteld dat artikel 14, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State eraan in de weg staat dat de regeling inzake de rechtsplegingsvergoeding waarin artikel 30/1 van dezelfde wetten voorziet, van toepassing is op de cassatieberoepen ingesteld bij de afdeling Bestuursrechtspraak. Volgens die logica zijn de artikelen 6 en 7 van het ontwerpbesluit in strijd met artikel 14, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en moeten ze dus vervallen.

Er kan evenwel van uitgegaan worden dat de voornoemde rechtspraak van het Hof van Cassatie niet getransponeerd kan worden naar de cassatieberoepen bij de afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State.

Ce faisant, le projet n’opère aucune distinction selon que la partie condamnée à payer l’indemnité de procédure est le requérant ou l’autorité publique auteur de l’acte attaqué.

Le rapport au Roi contient diverses explications sur ce point (1).

Il ne fait pas apparaître dans ses considérations l’arrêt n° 96/2012 du 19 juillet 2012 de la Cour constitutionnelle qui, portant sur une affaire antérieure à l’insertion de l’article 30/1 dans les lois coordonnées sur le Conseil d’Etat, a admis au regard des principes constitutionnels d’égalité et de non-discrimination la différence de traitement entre les parties qui obtiennent gain de cause devant le Conseil d’Etat.

Même si ces questions se posent en des termes différents dans le présent dossier, le rapport au Roi gagnerait à être complété sur ce point.

2. Il résulte des articles 6 et 7 que l’auteur du projet d’arrêté entend voir appliquer à la procédure en cassation devant le Conseil d’Etat les nouvelles règles relatives à l’indemnité de procédure que peut accorder la section du contentieux administratif.

L’attention est attirée sur le fait que, selon la Cour de cassation, le régime de l’indemnité de procédure prévue par l’article 1022 du Code judiciaire – régime dont s’inspire très largement l’article 30/1 des lois coordonnées sur le Conseil d’Etat – ne s’applique pas aux procédures introduites devant elle.

La Cour de cassation s’en explique comme suit :

« La Cour, qui, aux termes de l’article 147, alinéa 2, de la Constitution, ne connaît pas du fond des affaires, statue sur les demandes en cassation des décisions rendues en dernier ressort qui lui sont déferées pour contravention à la loi ou pour violation des formes, soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité.

L’article 1111 du Code judiciaire règle de manière complète et autonome le sort des dépens de la demande en cassation en tenant compte de la compétence limitée de la Cour et de l’objet spécial de cette demande, qui est distincte de la demande sur laquelle statue la décision attaquée.

Ces caractères propres du recours en cassation excluent que soit incluse dans ces dépens l’indemnité de procédure prévue à l’article 1022 du Code judiciaire, qui est liée à la nature et à l’importance du litige qui oppose les parties devant le juge du fond, et dont l’appréciation, dépendant de critères qui tiennent au fond de l’affaire, contraindrait la Cour à un examen échappant à son pouvoir » (2).

Les recours en cassation devant la section du contentieux administratif du Conseil d’Etat présentent des caractères analogues à ceux des recours introduits devant la Cour de cassation. Ainsi, l’article 14, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d’Etat prévoit que « la section statue par voie d’arrêts sur les recours en cassation formés contre les décisions contentieuses rendues en dernier ressort par les juridictions administratives pour contravention à la loi ou pour violation des formes, soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité » et que, « [d]ans ce cas, elle ne connaît pas du fond des affaires ». Compte tenu de cet élément, il pourrait être soutenu, sur la base d’un raisonnement analogue à celui qui sous-tend la jurisprudence de la Cour de cassation qui vient d’être indiquée, que l’article 14, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d’Etat s’oppose à ce que le régime de l’indemnité de procédure prévue par l’article 30/1 des mêmes lois s’applique aux recours en cassation introduits devant la section du contentieux administratif. A suivre cette solution, les articles 6 et 7 du projet d’arrêté seraient contraires à l’article 14, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d’Etat et devraient donc être omis.

Il est toutefois permis de penser que la jurisprudence précitée de la Cour de cassation ne peut être transposée aux recours en cassation devant la section du contentieux administratif du Conseil d’Etat.

Er moet immers op gewezen worden dat de regel die de afdeling Bestuursrechtspraak verbiedt in de beoordeling van de zaken zelf te treden wanneer ze uitspraak doet op cassatieberoep niet in een grondwettelijke bepaling vervat ligt – zoals dat wel het geval is voor het Hof van Cassatie –, maar slechts in een wetbepaling, en dat artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, dat de afdeling Bestuursrechtspraak de bevoegdheid verleent om een rechtsplegingsvergoeding toe te kennen, geen onderscheid maakt naargelang van de soort geschillenberechting. Indien er dan ook van uitgegaan wordt dat die bevoegdheid in zekere mate inhoudt dat de afdeling Bestuursrechtspraak in de beoordeling van de zaak zelf treedt, kan de stelling worden verdedigd dat artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ten behoeve van de toepassing van dat artikel zelf, afwijkt van de regel van artikel 14, § 2, van dezelfde wetten, luidens welke de afdeling Bestuursrechtspraak niet in de beoordeling van de zaken zelf mag treden wanneer ze uitspraak doet op cassatieberoep.

Bovendien gaat het argument dat het Hof van Cassatie ontleent aan de bijzondere regeling inzake de kosten van cassatievorderingen waarin artikel 1111 van het Gerechtelijk Wetboek voorziet, niet op voor de cassatieberoepen bij de afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State. De kosten van de cassatieberoepen bij de Raad worden immers niet geregeld in bepalingen met specifieke kenmerken die vergelijkbaar zijn met die van artikel 1111 van het Gerechtelijk Wetboek (3).

Tenzij de rechtspraak in een andere zin zou evolueren, lijkt dus te kunnen worden aanvaard dat het ontworpen besluit ook geldt voor de cassatieprocedure vóór de afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

1. Het ontwerpbesluit ontleent zijn rechtsgrond niet alleen aan artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State (4), maar ook aan artikel 30 van dezelfde wetten, en aan artikel 68, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 'betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen'.

De aanhef moet dienovereenkomstig worden aangevuld.

2. Overeenkomstig artikel 10 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 'houdende uitvoering van titel 2, hoofdstuk 2 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging' moet de aanhef aangevuld worden met de vermelding van de impactanalyse die verricht is op basis van artikel 6 van die wet.

Dispositief

Artikel 1

In de bepaling onder 5° moeten de woorden "artikel 30/1" vervangen worden door de woorden "artikel 67".

Artikel 2

1. Wat betreft de "geschillen betreffende de regelgeving inzake de overheidsopdrachten", waarvan sprake in het ontworpen artikel 67, § 1, tweede lid, bevat het verslag aan de Koning de volgende commentaar :

"Deze reglementering, die gemakkelijk afgebakend kan worden, wordt niet als dusdanig expliciet geïdentificeerd om de reikwijdte van de desbetreffende bepaling niet onrechtmatig te beperken. Het gaat echter enkel om de overheidsopdrachten in strikte zin."

De vraag rijst wat precies de strekking is van de precisering dat de ontworpen regeling enkel betrekking heeft op overheidsopdrachten "in strikte zin".

De stellers van het ontwerpbesluit moeten duidelijk weergeven wat hun bedoeling is.

2. Het ontworpen artikel 67, § 2, geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen :

a) De tekst is zo gesteld dat de Raad van State de bevoegdheid gelaten wordt te beoordelen of één van de bedragen genoemd in het ontworpen artikel 67, § 1, al dan niet verhoogd moet worden (5). De gemachtigde van de minister heeft bevestigd dat dat inderdaad de bedoeling was.

Dat strookt niet met artikel 30/1, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Bij de tenuitvoerlegging van de machtiging die bij die bepaling aan de Koning wordt verleend, is de Koning immers enkel bevoegd om de basisbedragen, de minimumbedragen en de maximumbedragen van de rechtsplegingsvergoeding vast te stellen. De bepalingen die hij daartoe uitvaardigt, mogen niet zo worden geformuleerd dat ze de afdeling Bestuursrechtspraak de bevoegdheid laten om vrij te oordelen of ze al dan niet moeten worden toegepast (6).

Il importe en effet d'observer que la règle qui interdit à la section du contentieux administratif de connaître du fond des affaires lorsqu'elle statue sur un recours en cassation figure, non pas – comme tel est le cas pour la Cour de cassation – dans une disposition constitutionnelle, mais uniquement dans une disposition législative, et que l'article 30/1 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, qui donne à la section du contentieux administratif la compétence d'accorder une indemnité de procédure, n'opère aucune distinction tenant à la nature du contentieux en cause. Aussi, si l'on considère que cette compétence implique, dans une certaine mesure, que la section du contentieux administratif connaisse du fond des affaires, l'on peut défendre la thèse suivant laquelle l'article 30/1 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat déroge, pour les besoins de son application, à la règle, exprimée à l'article 14, § 2, des mêmes lois, selon laquelle la section du contentieux administratif ne peut connaître du fond des affaires lorsqu'elle statue sur un recours en cassation.

En outre, l'argument que déduit la Cour de cassation du régime particulier des dépens des demandes en cassation que prévoit l'article 1111 du Code judiciaire ne peut être transposé aux recours en cassation devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat. En effet, les dépens des recours en cassation devant celle-ci ne font pas l'objet de règles présentant des caractéristiques spécifiques analogues à celles qui résultent de l'article 1111 du Code judiciaire (3).

Sous réserve d'un développement de jurisprudence en sens contraire, il semble donc pouvoir être admis que l'arrêt en projet s'applique à la procédure en cassation devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat.

Observations particulières

Préambule

1. Le projet d'arrêt trouve son fondement légal non seulement dans l'article 30/1 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat (4) mais aussi dans l'article 30 des mêmes lois, ainsi que dans l'article 68, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 'relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités'.

Le préambule sera complété en conséquence.

2. Conformément à l'article 10 de l'arrêt royal du 21 décembre 2013 'portant exécution du titre 2, chapitre 2, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative', le préambule doit être complété par la mention de l'analyse d'impact qui a été réalisée sur la base de l'article 6 de cette loi.

Dispositif

Article 1^{er}

Au 5°, il y a lieu de remplacer les mots « l'article 30/1 » par les mots « l'article 67 ».

Article 2

1. En ce qui concerne les « litiges relatifs à la réglementation sur les marchés publics », dont fait état l'article 67, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, le rapport au Roi contient le commentaire suivant :

« Aisément identifiable, cette réglementation n'est pas pour autant expressément identifiée, sous peine de restreindre indûment la portée de la disposition concernée. Seuls les marchés publics au sens strict sont néanmoins concernés ».

On se demande quelle est la portée exacte de la précision suivant laquelle le texte en projet vise uniquement les marchés publics « au sens strict ».

Il appartiendra aux auteurs du projet d'arrêt d'explicitier leur intention.

2. L'article 67, § 2, en projet appelle les observations suivantes :

a) Le texte est rédigé en des termes qui laissent au Conseil d'Etat le pouvoir d'apprécier s'il y a lieu ou non de majorer l'un des montants indiqués dans l'article 67, § 1^{er}, en projet (5). La déléguée du ministre a confirmé que telle était bien l'intention.

Ceci n'est pas conforme à l'article 30/1, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. En effet, dans la mise en oeuvre de l'habilitation que lui donne cette disposition, le Roi n'a d'autre pouvoir que d'établir les montants de base, les montants minima et les montants maxima de l'indemnité de procédure. Les dispositions qu'il adopte à cette fin ne peuvent être formulées en des termes laissant à la section du contentieux administratif le pouvoir d'apprécier librement s'il y a lieu ou non de les appliquer (6).

De tekst moet dienovereenkomstig worden herzien.

b) Zoals het eerste lid is gesteld, laat het onzekerheid bestaan omtrent de vraag welke gevallen juist worden bedoeld.

Uit de uitleg van de gemachtigde van de minister blijkt dat het de bedoeling is dat het slaat op alle gevallen waarin een beroep tot nietigverklaring voorafgegaan wordt door, samengaat met, of gevolgd wordt door een vordering tot schorsing of een vordering tot het bevelen van voorlopige maatregelen (7).

Het ontwerp moet in die zin worden gesteld.

3. Het ontworpen artikel 67, § 3, is gebaseerd op artikel 8 van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 'tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingsvergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 13 van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van de advocaat'.

In advies 43.215/2, op 18 juni 2007 verstrekt over het ontwerp dat het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 is geworden, heeft de afdeling Wetgeving van de Raad van State het volgende opgemerkt :

“Het zou nuttig zijn het tijdstip van de indexering te preciseren, bijvoorbeeld de eerste dag van de maand volgend op die waarop de drempel van 10 punten is bereikt, en de Minister van Justitie te machtigen dat bedrag volgens die formule vast te stellen bij een besluit dat derhalve in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.”

Het ontworpen artikel 67, § 3, geeft aanleiding tot een soortgelijke opmerking.

Artikel 4

In de bepaling die bedoeld is om artikel 2 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 'tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State' te vervangen, wordt artikel 85*bis* van de algemene procedureregeling wellicht per vergissing niet meer vermeld.

De tekst moet dienovereenkomstig worden aangepast.

Artikel 5

De steller van het ontwerpbesluit heeft blijkbaar over het hoofd gezien dat artikel 3, § 7, van het koninklijk besluit van 15 mei 2003 'tot regeling van de versnelde procedure in geval van beroep bij de Raad van State tegen sommige beslissingen van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en de Nationale Bank van België', in zijn huidige versie artikel 67 van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 'tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State' reeds van toepassing verklaart op die procedure.

Enkel artikel 84/1 dient dus nog te worden toegevoegd aan de lijst met bepalingen van het voornoemde besluit van de Regent van 23 augustus 1948 die van toepassing worden verklaard op de procedure geregeld bij het voornoemde koninklijk besluit van 15 mei 2003.

Artikel 7

De steller van het ontwerpbesluit heeft blijkbaar over het hoofd gezien dat artikel 32 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 'tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State' in zijn huidige versie de artikelen 72 tot 77 van de algemene procedureregeling volledig van toepassing verklaart op die procedure.

Het artikel moet dienovereenkomstig worden herzien.

Artikel 8

De steller van het ontwerpbesluit heeft blijkbaar over het hoofd gezien dat artikel 3, § 7, van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 'tot uitvoering van artikel 68, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen' in zijn huidige versie niet alleen de artikelen 62 tot 66, maar de artikelen 62 tot 77 van het voornoemde besluit van de Regent van 23 augustus 1948 reeds van toepassing verklaart op de rechtspleging geregeld in het koninklijk besluit van 12 oktober 2010, zodat artikel 67 van het besluit van de Regent reeds wordt vermeld.

Bijgevolg dient enkel nog artikel 84/1 toegevoegd te worden aan de lijst met bepalingen van het voornoemde besluit van de Regent van 23 augustus 1948 die van toepassing worden verklaard op de procedure geregeld bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2010.

Le texte sera revu en conséquence.

b) L'alinéa 1^{er} est libellé en des termes qui laissent dans l'incertitude la détermination exacte des hypothèses qu'il vise.

Il résulte des explications de la déléguée du ministre que l'intention est de viser tous les cas dans lesquels un recours en annulation est précédé, accompagné ou suivi d'une demande de suspension ou de mesures provisoires (7).

Le texte sera rédigé de la sorte.

3. L'article 67, § 3, en projet est inspiré de l'article 8 de l'arrêté royal du 26 octobre 2007 'fixant le tarif des indemnités de procédure visées à l'article 1022 du Code judiciaire et fixant la date d'entrée en vigueur des articles 1^{er} à 13 de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétitivité des honoraires et des frais d'avocat'.

Dans l'avis 43.215/2, donné le 18 juin 2007 sur le projet devenu l'arrêté royal du 26 octobre 2007, la section de législation du Conseil d'Etat a fait l'observation suivante :

« Il serait utile de préciser le moment de l'indexation, par exemple le 1^{er} du mois qui suit celui où le seuil de 10 points a été atteint, et d'habiliter le ministre de la justice à fixer ce montant par un arrêté conformément à cette formule, lequel serait, dès lors, publié au *Moniteur belge* ».

L'article 67, § 3, en projet appelle une observation analogue.

Article 4

Dans le texte appelé à remplacer l'article 2 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 'déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat', c'est sans doute par erreur qu'il n'est plus fait mention de l'article 85*bis* du règlement général de procédure.

Le texte sera adapté en conséquence.

Article 5

L'auteur du projet d'arrêté semble avoir perdu de vue que, dans sa version actuelle, l'article 3, § 7, de l'arrêté royal du 15 mai 2003 'portant règlement de la procédure accélérée en cas de recours auprès du Conseil d'Etat contre certaines décisions de l'Autorité des services et marchés financiers et de la Banque Nationale de Belgique' rend déjà applicable à cette procédure l'article 67 de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 'déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat'.

C'est donc uniquement l'article 84/1 qu'il convient d'ajouter dans la liste des dispositions de l'arrêté précité du Régent du 23 août 1948 qui sont rendues applicables à la procédure réglée par l'arrêté royal précité du 15 mai 2003.

Article 7

L'auteur du projet d'arrêté semble avoir perdu de vue que, dans sa version actuelle, l'article 32 de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 'déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat' rend totalement applicables à cette procédure les articles 72 à 77 du règlement général de procédure.

Le texte sera revu en conséquence.

Article 8

L'auteur du projet d'arrêté semble avoir perdu de vue que, dans sa version actuelle, l'article 3, § 7, de l'arrêté royal du 12 octobre 2010 'portant exécution de l'article 68, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités' rend déjà applicables à la procédure à laquelle se rapporte cet arrêté, non pas seulement les articles 62 à 66, mais les articles 62 à 77 de l'arrêté précité du Régent du 23 août 1948, en manière telle qu'est déjà visé l'article 67 de ce dernier arrêté.

C'est donc uniquement l'article 84/1 qu'il convient d'ajouter dans la liste des dispositions de l'arrêté précité du Régent du 23 août 1948 qui sont rendues applicables à la procédure réglée par l'arrêté royal du 12 octobre 2010.

Artikel 9

1. Artikel 11 van de wet van 20 januari 2014 (8) 'houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State' is in werking getreden op 1 maart 2014 (9).

Onderdeel 1° van de voorliggende bepaling is dus volstrekt doelloos. Het moet bijgevolg vervallen.

2. 1 maart 2014 is thans voorbij.

Zoals de gemachtigde van de minister heeft bevestigd, is het niet de bedoeling van de stellers van het ontworpen besluit dat het besluit terugwerkt.

De datum van inwerkingtreding van het ontworpen besluit moet bijgevolg worden gewijzigd.

Taalkundige opmerking

De correcte term in het Nederlands is "recht-s-plegingsvergoeding" met tussen-s, en niet "rechtsplegingvergoeding". De term behoort in het hele ontwerp te worden aangepast.

De griffier,
B. Vigneron.

De voorzitter,
P. Vandernoot.

Nota's

(1) Zie meer bepaald de uitleg bij artikel 2.

(2) Cass. 27 juni 2008, AR C.05.0328.F en *Pas.* 2008, 1763, met de (op dit punt andersluidende) conclusie van advocaat-generaal Ph. DE KOSTER; *J.T.* 2008, 530, noot J.-Fr. VAN DROOGHENBROECK; 11 september 2008, AR C.08.0088.F. Zie ook in dat verband G. DE FOESTRAETS, "Répétibilité des frais et honoraires d'avocat dans l'instance de cassation", *J.T.* 2009, 2 tot 7.

(3) Zie, wat betreft de kosten voor de cassatieberoepen bij de afdeling Bestuursrechtspraak, artikel 30, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en de artikelen 28 tot 32 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 'tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State'.

(4) Deze bepaling is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State bij de wet van 20 januari 2014, en niet, zoals vermeld wordt in het eerste lid van de aanhef van het ontwerp, bij de wet van 19 januari 2014. De aanhef moet op dat punt worden gecorrigeerd.

(5) Zie de woorden "mag verhoogd worden" en "kunnen gecumuleerd worden" in het eerste en het tweede lid, en het woord "met name" in het derde lid.

(6) Dat neemt uiteraard niet weg dat de afdeling Bestuursrechtspraak bij de toepassing van die bepalingen gebruik kan maken van de beoordelingsbevoegdheid die hieraan bij artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State wordt verleend, onder de voorwaarden en binnen de perken vastgelegd in dat artikel (zie bijvoorbeeld inzonderheid paragraaf 2, eerste lid, van artikel 30/1).

(7) De gevallen waarin een beroep tot nietigverklaring voorafgegaan wordt door een vordering tot schorsing of het bevelen van voorlopige maatregelen onderstellen dat die vordering ingesteld wordt onder aanvoering van de uiterst dringende noodzakelijkheid.

(8) En niet de wet van 19 januari 2014, zoals verkeerd in het ontwerpbesluit staat.

(9) Overeenkomstig artikel 39 van die wet.

28 MAART 2014. — Koninklijk besluit betreffende de rechtsplegingvergoeding bedoeld in artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikelen 30, § 1, eerste lid, en 30/1, § 1, tweede lid;

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, inzonderheid op artikel 68, tweede lid;

Gelet op het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot regeling van de versnelde procedure in geval van beroep bij de Raad van State tegen sommige beslissingen van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en de Nationale Bank van België;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State;

Article 9

1. L'article 11 de la loi du 20 janvier 2014 (8) 'portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat' est entré en vigueur le 1^{er} mars 2014 (9).

Le 1° de la disposition à l'examen est donc dépourvu de tout objet. En conséquence, il sera omis.

2. La date du 1^{er} mars 2014 est aujourd'hui dépassée.

Comme l'a confirmé la déléguée de la ministre, les auteurs de l'arrêté en projet n'ont pas l'intention que celui-ci produise ses effets rétroactivement.

La date d'entrée en vigueur de l'arrêté en projet sera modifiée en conséquence.

Observation linguistique

En néerlandais, le terme correct est « recht-s-plegingsvergoeding » et non « rechtsplegingvergoeding ». Cette correction doit être apportée dans l'ensemble du projet.

Le greffier,
B. Vigneron.

Le président,
P. Vandernoot.

Notes

(1) Voir en particulier les explications figurant sous l'article 2.

(2) Cass., 27 juin 2008, *Pas.*, 2008, p. 1763, avec les conclusions (contraires sur ce point) de l'avocat général Ph. De Koster ; *J.T.*, 2008, p. 530, note J.-Fr. Van Drooghenbroeck ; 11 septembre 2008, *J.T.*, 2008, p. 528. Lire aussi, à ce sujet, G. De Foestraets, « Répétibilité des frais et honoraires d'avocat dans l'instance de cassation », *J.T.*, 2009, pp. 2 à 7.

(3) Sur les dépens des recours en cassation devant la section du contentieux administratif, voir l'article 30, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat et les articles 28 à 32 de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 'déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat'.

(4) Cette disposition a été insérée dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat par la loi du 20 janvier 2014, et non pas, comme l'indique l'alinéa 1^{er} du préambule du projet, par la loi du 19 janvier 2014. Le préambule sera rectifié sur ce point.

(5) Voir les mots « peut être majoré » et « peuvent être cumulés », qui figurent aux alinéas 1^{er} et 2, et le mot « notamment » à l'alinéa 3.

(6) Ceci n'empêche bien entendu pas la section du contentieux administratif de faire usage, dans l'application de ces dispositions, du pouvoir d'appréciation que lui donne l'article 30/1 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, aux conditions et dans les limites que prévoit cet article (voir ainsi, notamment, le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, de l'article 30/1).

(7) Les cas dans lesquels un recours en annulation est précédé d'une demande de suspension ou de mesures provisoires supposent que cette demande soit introduite sous le bénéfice de l'extrême urgence.

(8) Et non pas la loi du 19 janvier 2014, comme l'indique erronément le projet d'arrêté.

(9) Ceci conformément à l'article 39 de cette loi.

28 MARS 2014. — Arrêté royal relatif à l'indemnité de procédure visée à l'article 30/1 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment les articles 30, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et 30/1, § 1^{er}, alinéa 2;

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, notamment l'article 68, alinéa 2;

Vu l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 2003 portant règlement de la procédure accélérée en cas de recours auprès du Conseil d'Etat contre certaines décisions de l'Autorité des services et marchés financiers et de la Banque nationale de Belgique;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot uitvoering van artikel 68, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op de adviezen van de Orde van Vlaamse Balies en van de "Ordre des Barreaux francophones et germanophone", gegeven op 16 januari 2014;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 januari 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 5 maart 2014;

Gelet op de geïntegreerde impactanalyse;

Gelet op advies 55.360/2 van de Raad van State, gegeven op 12 maart 2014 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gewijzigd bij de wet van 20 januari 2014;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van de in de Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Wijzigingen aan het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Artikel 1. Artikel 66 van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, vervangen door het koninklijk besluit van 15 juli 1956 (I) en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 januari 2014, wordt aangevuld met een punt 5°, luidende :

"5° de rechtsplegingvergoeding bedoeld in artikel 67."

Art. 2. Artikel 67 van hetzelfde besluit, opgeheven bij koninklijk besluit van 17 februari 1997, wordt hersteld als volgt :

"§ 1. Het basisbedrag van de rechtsplegingvergoeding bedraagt 700 euro, het minimumbedrag 140 euro en het maximumbedrag 1.400 euro.

In afwijking van het voorgaande lid bedraagt het maximumbedrag 2.800 euro voor de geschillen betreffende de regelgeving inzake de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten.

§ 2. Het basis-, minimum- of maximumbedrag bedoeld in paragraaf 1 wordt verhoogd met een bedrag dat overeenstemt met 20 procent van dit bedrag, als het beroep tot nietigverklaring gepaard gaat met een vordering tot schorsing of tot voorlopige maatregelen, of als de vordering tot schorsing of tot voorlopige maatregelen volgens een procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid ingediend wordt en gepaard gaat met een beroep tot nietigverklaring.

De bedragen van deze verhogingen worden gecumuleerd, maar de zo verhoogde rechtsplegingvergoeding mag niet meer bedragen dan 140 procent van de basis-, minimum- of maximumbedrag bedoeld in paragraaf 1.

Er is geen verhoging verschuldigd, met name als de afdeling bestuursrechtspraak beslist dat het beroep tot nietigverklaring doelloos is of dat het slechts korte debatten vereist, of als de artikelen 11/2 tot 11/4 van dit besluit van toepassing zijn.

§ 3. De basis-, minimum- en maximumbedragen zijn verbonden aan de consumptieprijsindex die overeenstemt met 100,66 punten (basis 2013). Elke wijziging naar boven of naar beneden van 10 punten zal een vermeerdering of vermindering van 10 % van de in paragraaf 1 van dit artikel bedoelde bedragen met zich meebrengen.

De nieuwe bedragen die voortvloeien uit die wijzigingen zijn van toepassing op de 1ste dag van de maand die volgt op de dag waarop de drempel van 10 % wordt bereikt.

De minister van Binnenlandse Zaken is gemachtigd tot het aanpassen van de bedragen van dit besluit overeenkomstig de formule van het eerste lid.

Art. 3. In hetzelfde besluit, wordt een artikel 84/1 ingevoegd, luidende :

" Art. 84/1. Elk processtuk of elke nota tot vereffening van de kosten ingediend door tussenkomst van een advocaat, vermeldt het gevraagde bedrag van de in de artikelen 66 en 67 van dit besluit bedoelde rechtsplegingvergoeding. Dit bedrag mag gewijzigd worden door elk later processtuk of elke latere vereffeningnota, in te dienen ten laatste twee dagen vóór het verhoor, behalve in het geval van de vordering tot schorsing of tot voorlopige maatregel, ingediend bij uiterst dringende noodzakelijkheid waarbij de rechtsplegingsvergoeding gevraagd kan worden tot aan de sluiting van de debatten."

Vu l'arrêté royal du 12 octobre 2010 portant exécution de l'article 68, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualité;

Vu les avis de « l'Orde van Vlaamse Balies » et de l'Ordre des Barreaux francophones et germanophone donnés le 16 janvier 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 janvier 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 mars 2014;

Vu l'analyse d'impact intégrée;

Vu l'avis 55.360/2 du Conseil d'Etat, donné le 12 mars 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, modifié par la loi du 20 janvier 2014;

Sur la proposition de Notre ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — Modifications de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Article 1^{er}. L'article 66 de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, remplacé par l'arrêté royal du 15 juillet 1956 (I) et modifié par l'arrêté royal du 30 janvier 2014, est complété par un point 5° rédigé comme suit :

« 5° l'indemnité de procédure visée à l'article 67. ».

Art. 2. L'article 67 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal du 17 février 1997, est rétabli comme suit :

« § 1. Le montant de base de l'indemnité de procédure est de 700 euros, le montant minimum de 140 euros et le montant maximum de 1.400 euros.

Par dérogation à l'alinéa qui précède, le montant maximum est porté à 2.800 euros pour les litiges relatifs à la réglementation sur les marchés publics et certains marchés de travaux, de services et de fournitures.

§ 2. Le montant de base, minimum ou maximum visé au paragraphe 1^{er} est majoré d'une somme correspondant à 20 pourcents de ce montant si le recours en annulation est assorti d'une demande de suspension ou de mesures provisoires, ou si la demande de suspension ou de mesure provisoire est introduite sous le bénéfice de l'extrême urgence et est accompagnée d'un recours en annulation.

Les montants de ces majorations sont cumulés, sans que le montant total de l'indemnité de procédure ainsi majorée ne puisse dépasser un montant supérieur à 140 pourcents du montant de base, minimum ou maximum visé au paragraphe 1^{er}.

Aucune majoration n'est due notamment si la section du contentieux administratif décide que le recours en annulation est sans objet, qu'il n'appelle que des débats succincts, ou s'il est fait application des articles 11/2 à 11/4 du présent arrêté.

§ 3. Les montants de base, minima et maxima sont liés à l'indice des prix à la consommation correspondant à 100,66 points (base 2013). Toute modification en plus ou en moins de 10 points entraînera une augmentation ou une diminution de 10 p.c. des sommes visées au paragraphe 1^{er} du présent article.

Les nouveaux montants résultant de ces modifications sont d'application le 1^{er} jour du mois qui suit celui où le seuil de 10 p.c. a été atteint.

Le ministre de l'Intérieur est habilité à adapter les montants du présent arrêté conformément à la formule de l'alinéa 1^{er}.

Art. 3. Dans le même arrêté, il est inséré un article 84/1, rédigé comme suit :

« Art. 84/1. Tout acte de procédure ou note de liquidation des dépens déposés à l'intervention d'un avocat indiquent le montant sollicité de l'indemnité de procédure visée aux articles 66 et 67 du présent arrêté. Ce montant peut être modifié par tout acte de procédure ou note de liquidation ultérieurs à déposer au plus tard cinq jours avant l'audience, sauf le cas de la demande de suspension ou de mesure provisoire introduite sous le bénéfice de l'extrême urgence où l'indemnité de procédure peut être demandée jusqu'à la clôture des débats. ».

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State*

Art. 4. In het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, wordt artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, vervangen als volgt :

« Art. 2. Onder voorbehoud van artikel 3 van dit besluit, zijn artikelen 67, 84, 84/1 et 85bis van de algemene procedureregeling, in voorkomend geval van toepassing op de procedures in het administratief kort geding.. »

HOOFDSTUK III. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot regeling van de versnelde procedure in geval van beroep bij de Raad van State tegen sommige beslissingen van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en de Nationale Bank van België*

Art. 5. In artikel 3, § 7, van het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot regeling van de versnelde procedure in geval van beroep bij de Raad van State tegen sommige beslissingen van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en de Nationale Bank van België, wordt de vermelding „, 84/1” ingevoegd na de vermelding “84”.

HOOFDSTUK IV. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State*

Art. 6. In het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State, wordt het artikel 28, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 januari 2014, aangevuld met een punt 5°, luidende :

“5° de rechtsplegingvergoeding bedoeld in artikel 30/1 van de gecoördineerde wetten.”.

Art. 7. In artikel 32 van hetzelfde besluit, worden de vermeldingen “De artikelen 72 tot 77” vervangen door de vermeldingen “De artikelen 67, 72 tot 77, en 84/1”.

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot uitvoering van artikel 68, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen*

Art. 8. In artikel 3, § 7, van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot uitvoering van artikel 68, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, wordt de vermelding „, 84/1” ingevoegd na de vermelding “84”.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Het is van toepassing op iedere vordering tot schorsing of tot voorlopige maatregelen ingediend bij uiterst dringende noodzakelijkheid, te rekenen van die datum, en die geen bijkomende vordering vormt bij een vóór die datum ingediend beroep tot nietigverklaring, alsook op elke aanvraag, moeilijkheid en elk beroep, bedoeld in de artikelen 11, 12, 13, 14 en 16, 1° tot 8°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, ingediend te rekenen van die datum, en op de gelijktijdig dan wel later ingediende bijkomende vorderingen.

Art. 10. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 maart 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE II. — *Modifications de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat*

Art. 4. Dans l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Sous réserve de l'article 3 du présent arrêté, les articles 67, 84, 84/1 et 85bis du règlement général de procédure sont, le cas échéant, applicables aux procédures en référé administratif. ».

CHAPITRE III. — *Modifications de l'arrêté royal du 15 mai 2003 portant règlement de la procédure accélérée en cas de recours auprès du Conseil d'Etat contre certaines décisions de l'Autorité des services et marchés financiers et de la Banque Nationale de Belgique*

Art. 5. A l'article 3, § 7, de l'arrêté royal du 15 mai 2003 portant règlement de la procédure accélérée en cas de recours auprès du Conseil d'Etat contre certaines décisions de l'Autorité des services et marchés financiers et de la Banque Nationale de Belgique, la mention « , 84/1 » est insérée après la mention « 84 ».

CHAPITRE IV. — *Modifications de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat*

Art. 6. Dans l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le conseil d'Etat, l'article 28, modifié par l'arrêté royal du 30 janvier 2014, est complété par un point 5°, rédigé comme suit :

« 5° l'indemnité de procédure visée à l'article 30/1 des lois coordonnées. ».

Art. 7. A l'article 32 du même arrêté, les mentions « Les articles 72 à 77 » sont remplacées par les mention « Les articles 67, 72 à 77, et 84/1 ».

CHAPITRE V. — *Modifications de l'arrêté royal du 12 octobre 2010 portant exécution de l'article 68, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités*

Art. 8. A l'article 3, § 7, de l'arrêté royal du 12 octobre 2010 portant exécution de l'article 68, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, la mention « , 84/1 » est insérée après la mention « 84 ».

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 9. Le présent arrêt entre en vigueur le jour de sa publication. Il s'applique à toute demande de suspension ou de mesures provisoires introduite sous le bénéfice de l'extrême urgence, à compter de cette date, et qui n'est pas l'accessoire d'un recours en annulation introduit avant cette date, ainsi qu'à toute demande, difficulté et recours, visé aux articles 11, 12, 13, 14 et 16, 1° à 8°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, introduit à compter de cette date, et aux demandes qui lui sont accessoires et concomitantes ou postérieures.

Art. 10. Notre ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 mars 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET